

**Gutachten 366-0170-10-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48437**

**ANLAGE: 27 SEAT**

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EBH

Stand: 04.10.2012



Seite: 1 von 4

**Fahrzeughersteller : SEAT**

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 5 1/2 J X 14 H2

Einpreßtiefe (mm) : 35

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung   | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittenloch (mm) | Zentrierwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumf. (mm) | gültig ab Fertigdatum |
|--------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-------------------|-------------------|----------------------|-----------------------|
|              | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                   |                   |                      |                       |
| EBH2SA350571 | PCD100 ET35            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff        | 560               | 1890                 | 10/11                 |
| EBH2SA35571  | PCD100 ET35            | Ø60.1 Ø57.1                | 57,1            | Kunststoff        | 560               | 1890                 | 02/08                 |

**Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SEAT**

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm

Zubehör : AEZ Artikel-Nr. ZJV1

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **IBIZA,CORDOBA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                     | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen  |
|-------------|---------------------------------------|--------|--------------|--------------------|---|
| 6K          | e9*93/81*0001*..,<br>e9*98/14*0001*.. | 37 -74 | 175/65R14-82 | 12G; 51J           | ab e9*93/81*0001*07;<br>CORDOBA;<br>CORDOBA-<br>VARIO;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 73C;<br>74A; 74P; 76J |
|             |                                       |        | 185/60R14-82 | 12G                |   |
|             |                                       |        | 195/60R14-86 | 12A                |   |
| 6K          | e9*93/81*0001*..,<br>e9*98/14*0001*.. | 37 -74 | 175/65R14-82 | 12G; 51J           | IBIZA; ab<br>e9*93/81*0001*07;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 73C;<br>74A; 74P; 76J; 76T                    |
|             |                                       |        | 185/60R14-82 | 12G                |   |
|             |                                       |        | 195/60R14-86 | 12A                |   |
| 6K          | e9*93/81*0001*..                      | 40 -74 | 175/65R14-82 | 12G; 51J           | bis<br>e9*93/81*0001*06;<br>CORDOBA-VARIO;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 73C;<br>74A; 74P; 76J; 76T        |
|             |                                       |        | 185/60R14-82 | 12G                |   |
|             |                                       |        | 195/60R14-86 | 12A                |   |
| 6K          | G406                                  | 33 -85 | 185/60R14    | 51G                | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>73C; 74A; 74P   |
|             |                                       |        | 185/60R14-82 |                    |   |
| 6K          | e9*93/81*0001*..,<br>G406             | 33 -66 | 185/55R14-79 | 12G; 51J           | IBIZA; bis<br>e9*93/81*0001*06;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 73C;<br>74A; 74P; 76J; 76T                   |
|             |                                       | 33 -85 | 175/65R14-82 | 12G; 51J           |   |
|             |                                       |        | 185/60R14-82 | 12A                |   |

**Gutachten 366-0170-10-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48437**

**ANLAGE: 27 SEAT**

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EBH

Stand: 04.10.2012



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **IBIZA,CORDOBA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen  |
|-------------|-------------------|--------|--------------|--------------------|---|
| 6K          | e9*93/81*0001*..  | 37 -66 | 185/55R14-79 | 12G; 51J           | bis   |
| 6K/C        | G613              | 37 -85 | 175/65R14-82 | 12G; 51J           | e9*93/81*0001*06;<br>CORDOBA;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 73C;<br>74A; 74P; 76J; 76T |
|             |                   |        | 185/60R14-82 | 12A                |   |
| 6K/C        | G613              | 44 -85 | 185/60R14    | 12K; 51G           | 10B; 11B; 11G; 11H;   |
|             |                   |        | 185/60R14-82 | 12K                | 51A; 71K; 721; 73C;<br>74A; 74P; 76J  |

Verkaufsbezeichnung: **MII**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis   | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|---------------------|--------|--------------|--------------------|--|
| AA          | e13*2007/46*1168*.. | 44 -55 | 165/65R14 79 | 12R                | Schrägheck 2-türig;<br>Schrägheck 4-türig;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 73C;<br>74A; 74P; 76J |
|             |                     |        | 165/70R14 81 | 12R                |  |
|             |                     |        | 175/60R14 79 | 12R                |  |
|             |                     |        | 175/65R14 82 | 12R                |  |
|             |                     |        | 185/60R14 82 | 12A                |  |
|             |                     |        | 185/65R14 86 | 12A                |  |
|             |                     |        | 195/60R14 86 | 11A; 12A; 245; 248 |  |

Verkaufsbezeichnung: **SEAT AROSA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                     | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|---------------------------------------|--------|--------------|--------------------|--|
| 6H          | e1*95/54*0049*..,<br>e1*98/14*0049*.. | 37 -55 | 185/50R14 77 | 11A; 22B; 24J; 24M | ab e1*95/54*0049*03;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>73C; 74A; 74P; 76R     |
|             |                                       |        | 185/55R14-78 | 11A; 22B; 24J; 24M |  |
| 6H          | e1*95/54*0049*..                      | 37 -55 | 185/50R14 77 | 11A; 22B; 24M      | bis<br>e1*95/54*0049*02;<br>10B; 11B; 11G; 11H;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>73C; 74A; 74P; 76R |
|             |                                       |        | 185/55R14-78 | 11A; 22B; 24M      |  |

Verkaufsbezeichnung: **SEAT INCA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis                     | kW     | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|---------------------------------------|--------|--------------|--------------------|--|
| 9KS         | e9*93/81*0006*..,<br>e9*98/14*0006*.. | 42 -66 | 175/65R14    | 12T; 51G           | 10B; 11B; 11G; 11H;<br>51A; 71K; 721; 73C;<br>74A; 74P |
|             |                                       |        | 185/60R14    | 12X; 51G           |  |
| 9KSF        | H307<br>H308                          |        | 195/60R14 86 | 11A; 12A; 21B; 367 |  |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind unter Berücksichtigung der Loadindexe, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt

**Gutachten 366-0170-10-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48437**

**ANLAGE: 27 SEAT**

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EBH

Stand: 04.10.2012



Seite: 3 von 4

- ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Reifen mit Schneeketten" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12G) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die bis ca. 15 mm (einschließlich Kettenschloß) auftragen, ist an der Antriebsachse möglich.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben ist (s. Betriebsanleitung).
- 12R) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm (einschließlich Kettenschloß) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12T) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten ist nur mit der vom Fahrzeughersteller freigegebenen Schneekette oder einer baugleichen Schneekette an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12X) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Reifengröße freigegeben ist (s. Betriebsanleitung).
- 21B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22B) Durch Anlegen der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad

**Gutachten 366-0170-10-WIRD/N3  
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 48437**

**ANLAGE: 27 SEAT**

Hersteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: EBH

Stand: 04.10.2012



Seite: 4 von 4

- hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.  
Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Reifenfabrikate der Fahrzeugpapiere, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenreand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76J) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 15-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 76R) Die Verwendung dieser Radgröße ist nur zulässig, wenn die Felgenbreite des Serienrades nicht unterschritten wird.
- 76T) Die Verwendung dieser Felgengröße ist nur zulässig, wenn die Felgenbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Felgen, nicht unterschritten wird.